

نیرجاهملا نیغابلاو بابشلا میلعت

آیتاذلا قریسا آقیرطو آیتایحلا تاراهملا نء ؤزجوم ؤمدقم

یفاقتاویرظنلا دعبلا مهفل ، آیعامتجلاو آیفافتلاو آیجولونکتلاو آیمعلتا تارینتلاو ، (ملعتا عمتجم) یاکلا دهشما ددح رابکلا میلعت لیغشتو دیدجلا

دیدج "لام س آر" ب مویلک نومدطصیو نوقتلویو مهسفنأ نومظنیو نولمعیو آسنلاو لاجرلا هیف شیعیم عمتجم یف لاجرلا آیعامتجلاو آیدرفلا آیمنتلاو تامولعلما ایجولونکتو تراهملاو آفرعلما

لا آیداصتقا آیمنت ؤراد؛ ؤاصقلا نم ؤدیدج لاکشلا آضیا نکلو ، ؤدیدج صرفا اژدسم ملوعلما عمتجملا نوکین انکمید ؤراضحلا نم ؤدیدجلا تابیوتسملا عم اہسفن ؤمءوم رابتعلا یف ذخأت

" رابکلا میلعت " یف موهفم

- آغلغتملاو ؤدعبتسملا تاعمتجملاو آیعامتجلا تاقبطلاو تاقبطلاو تاعامجلا "آیررحت" ؤفیظو
- یرایعم رمعی ف اھذیفنت مئی مل آیسردم تاراسم ، آعیضیوعت ؤفیظو

رابکلا میلعت یلاحلا موهفملا

، آصلتا تاذ آسردملا) یلولأا میلعتلا لیدب و ا دیدمتک ؤذفنملا آیمسرلا ریغو آیمسرلا آیمیلعتلا تایلعلما نم ؤعومجم آیمنتلا یف آیعاولا آکراشملاو آیصخشلا آیمنتلا یف تاربیغت ؤارجاب "رابکلا" موقی اھلاخ نم ی تلاو (آینھملا ، آیمیداکلا) آیعامتجلاو آیداصتقلاو آیفافتلا

قايحلا یدم ملعتلا

ی.نھمو یعامتجاو یندمو یصخش روظنم نم تءافکلاو تاراهملاو آفرعلما نیسحت یل فدهید میلعت ی

II قايحلا یدم ملعتلا

آفلتخملا ملعتلا تلاجمو بناوچد مامتھلا (آیمسر ریغ ، آیمسر ریغ ، آیمسر)

آیبکوکلا آنطاوملا

ق دوھ ملعتلا .آنطاوملا قوقد آسراملا آلماشلا آیعامجلاو آیدرفلا دراوملا تاراهملاو آفرعلما لکشت ، ملوعم عمتجم یف . ؤملوعلما رصعی ف آیطارقمیدلا یملء

لمعلا یف آفرعلما :تاراهملا

أن تكون ، ومعرفة ، ومعرفة كيفية القيام بالأشياء: هذا يعني معرفة كيفية التصرف في اتجاه الرفاهية المشتركة: إذا كان B جيداً ، يكون A جيداً أيضاً.

قايحلا دم تاراهملاو ملعتلا

ي: لع بيردتلا زكر

؛ ي نهملدا دعبلا -

لكلذ اهيف تدهي تلتا تاقايسلاو راودلاو ماهملا -

وأ / و تيتايحلا تاراهملا عم ، نوكت فيك تفرعم (2) ؛ ايشلااب مايقلا تيفيك تفرعم (1) : اهنأ ي: لع عافكلا مهفت ، كلذل تيصخشلا تاراهملا

(1) تهنملا ي: لتاراهملاو تفرعملا

(2) . تضرعستلا تاقلاعا تاراهمك تيعامتجلا-تيفتلاعا-تيفطاعلا تاراهملاو تفرعملا

ي: فو تفتلخ تاقايس ي: ف ، تاعمتجلا قايد ي: ف تكراشملاو لمعلاو شيعلا ي: لع ترداق نوكتلا تاراهملا هذه ي: لا تاجاحلا (تطشلا تخطاوملا) تفتلخ تيفاقنو تيعامتجاو تيفاقنو فقاوم

(طيطختلاو ، رايتخلاو ، لصاوتلاو ، ميجوتلاو ، ينعما دانسا ي: لع تردقلا) ملعتلا ملعت ي: أ ، تيجيتار تسلا عافكلا

تعمعات تاراهم

تيمسر نوكت نأ نكمي ي: لتلا ملعتلا بناوج طبرت تيميلقلا تكبش ي: رحلااب وأ ، "لماكنم بيردت ماظن" زكرم وه لغشملدا ، تابتكملا ، ي: عوطلا لمعلا ، تايجملا) تيمسر ريغو تيمسر ريغ ، (بيرجتلاو تاحبلا دهاعم ، تعماجلا ، تسردملا) تلصملا مهيلك عم ل عافتيو قوسلاو تماعلا تاسسوملا عم بنج ي: لا أبنج لمعي ي: داصتقاو ي: عامتجا ماظن ي: أ ، ثلاثلا عاطقلا (... تاعمتجلا

وأ تجاد نع ريبعتلا تيفيك تفرعملا تيلصاوتلا تردقلا باستكا ي: لع رجاهملا دعاستس تينائللا تغللا ي: ف تاراهملا ن: ف ، كلذل فيضملا دلبل ي: ف بردتلا ي: ف دبلوا تيساساً تروررض

نوكل ي: نع لا ي: ذلا ي: فطاعتلا خانملا كلذل قلح ي: لع ارداد نوكن ي: لع لغشملدا تيفتلاعا / تيلصاوتلا عافكلا دعاستس فيضملا دلبل ي: ف مهامدنا راسم ي: ف متفقارمو رجاهملا بيجرتلا ي: لع ارداد

نم تكبش مرواوجو هفلخ لغشملدا نوكتيس . ي: جهنم لكشب لكرحتي لغشم لك نأ تفتقد للاخ نم لمعلا تيلعاف عاطع مئيس تيلووسملا ميلوت ي: لع نيرداق ونوكتيس ، رجاهملا تفتلخما تاجايتحلا ي: لع عانب ، نيدلا نيمسرلا ريغو نيمسرلا نبرواحملا تيسايس نع ريبعتلا ي: لع رداقلا ديحولا ، دقعم ي: جهنم زآت ي: ف ، قرف ي: ف لمعنا اننا ي: نعي اذه . ي: عيبطلا محارس قلاط ي: تح روطنا تلمك تيروطن

، يلا كشي فقوم يلا لكشم لك ليوحتة عومجم يلا معلما ينعى امدنعو رخلا تيهافر يلا دمتعي انهافر نأ كترد امدنع روطتي ماظنلا لعج يلا نيرداق نوكنس

كيفارجو يوتوا تقييرط

"ببيردتلا" يمسدة تيبيرددة تارود ل لاخ نم ، تيتايحلا تاراهملا وأ ، تضرعتسما تاراهملا باستكا نكمي

عاطسولاو نيراشتسما ب تصاخلا كالت لثم ، تصاخلا سرادملا لبق نم ، نايدلا نم رينك ي ف ، تيبيردتلا تارودلا مبدقتة متي ي.سفنلا جلاعلو تاقلاعل ي فنيراشتسماو نيبماظنلا

نلا ، تقييرطلا مذهبو .عاطقلا اذه ي ف ربيخ اهريدي تيتاذلا تريسلا لمع تيشرو ل لاخ نم نيملعما نم قيرف ليكشتة اضيا نكمي تومجم يلاتلا بنولكشيسل ب ، بسحف نيرخلا عم لماعتلا تاراهم ، تيتاذلا تفرعلا ل لاخ نم ، نولقصيو نوملعما بسنكي ل مع

باستكلا تيبيرددة اجيزم ي ناقلنلا يويحلا مسرلا تيجهنمو ، راودلا ببع باعلا ي أ ، طشنلا ببيردتلا تيكيمانيد لكشتة نأ نكمي تينيوكتلا طقس يلا ترادا يلا اطرضم اهسفن / هسفن دجي تيد ، ديج لمعمو لماعلا كهكلمتي نأ بجي ي تلا تضرعلا تاراهملا تيفطاعلا تاجابتلا اضيا نكلو ،

اهتايح / اهتايح لود تلتسا يلا ، تياتكلا قيرط نع ، تياجلا عرملما هيف لواحي راسم تليكيه ي ف تيتاذلا تريسلا تيجهنم نوكتت اهيف اهعضو متيس ي تلا تصقلا روطت وحنلا اذه يلا نوكملا زغللا لثم ي فوس

كنوك نأ .اهفرعت كنأ ملعت نكت مل عايشا نع كسفن عم ثدحتلا تيناكمل لحم تاذلا فاشتكا تيعتم لحتس ، تقييرطلا مذهب انناو انم ضعبلا هيلع رمب مل يذلا ي ضاملا عم ملاسلا قيقحتة اضيا ينعى تياتكلا نع سيفنتلا ل لاخ نم يرخأ قرم اولوم اذهارو مكرتي ي ف اريخا اناوب

تومجملا عم (مازتلا ي نود) اهتكراشمو اهدرس متي ي تلا تصقلا تريغصلا تاراطلا (كلذ ي ف تبغر اذ) تكراشملا لثم تيققحت ل مع تومجم عاشنلا تيقنلاعل تطبارلا

بىو / ايفار غويلب

تيتاذلا تريسلا تعير طو تيتاذلا تريسلا لود تامولعلا نم ديزم

- Philippe Lejeune, *Le pacte autobiographique*, Paris, Seuil, 1975
- Philippe Lejeune, *Je est un autre. L'autobiographie de la littérature aux médias*, Paris, Seuil, 1980
 - Finger, M., Josso, C., *Pratiques du récit de vie et théories de la formation*, Cahiers de la Section des Sciences de l'Education, F.P.S.E., Université de Genève, n. 44, 1985
 - Philippe Lejeune, *Moi aussi*, Paris, Seuil, 1986
 - Philippe Lejeune, *On autobiography*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 1989.
 - D. Demetrio, D. Fabbri, S. Gherardi, *Apprendere nelle organizzazioni. Proposte per la crescita cognitiva in età adulta*. La Nuova Italia Scientifica, Roma, 1994
 - D. Demetrio, *Raccontarsi. L'autobiografia come cura di sé*, Milano, Raffaello Cortina Editore, 1995.
 - AA.VV, *Les histoires de vie. Théories et pratiques*, Education permanente, n. 1, 2000
 - Robyn Fivush - Catherine A. Haden (ed.), *Autobiographical Memory and the Construction of a Narrative Self. Developmental and Cultural Perspectives*, London, Mahwah, 2003.
 - Ivan Tassi, *Storie dell'io. Aspetti e teorie dell'autobiografia*, Roma-Bari, Laterza, 2007
 - Soljana Çili and Lusja Stopa, *Autobiographical Memory and the Self. Relationship and Implications for Cognitive-Behavioural Therapy*, Routledge, Oxon-New York, 2019
 - <https://agris.fao.org/agris-search/search.do?recordID=CO2021A05252>
 - <https://www.storyap.eu>

Website on autobiography and storytelling. It collects various materials, including those on autobiographical methodologies and Digital Storytelling and a Storydec Toolkit for non-formal education paths through autobiographical writing.

- https://www.storyap.eu/wp-content/uploads/files/methodologies/autobiographical-methodologies/docs/en/Autobiographical-Methodologies_EN.pdf

Autobiographical methodologies. Writing about ourselves, writing the stories of

This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> - بي عاديلا عايشما تصخر بجرمب صخرم لمعلا اذه

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> لئملب تكراشملا/4.0/4.0 بيؤد

نع تيلوؤسملا تيفوؤفملا ليحنت نكمو لاو ، طقف نيفلوملا اءاراس كعتي تلا تايوتحملا لاء تقداصم روشنملا اذه جاتنلا تيبورولا تيفوؤفملا معد لكشيد لا
بعف كئراولا تامولعلا مادختسا يا

others, to take care of us, for educational trainings and as a tool for active citizenship

- https://www.storyap.eu/wp-content/uploads/2022/02/StoryDec-ToT_IO4_ENFinal.pdf

Training course for trainers (in English)

- <https://www.storyap.eu/methodologies/autobiographical-methodologies/>

Autobiographical methodologies, with downloadable pdf files on methodologies, educational activities (pdf) and exercises (Word and pdf)

- <http://repository.unilasallista.edu.co/dspace/handle/10567/2871>
- <https://www.bookdepository.com/Escribirse-La-Autobiografia-Como-Curacionde-Uno-Duccio-Demetrio/9788449307881>
- https://www.researchgate.net/publication/226278355_Teaching_to_Remember_Ourselves_The_Autobiographical_Methodology

- <https://medium.com/memory-route/how-the-lua-free-university-ofautobiography-fosters-the-culture-of-autobiography-and-writing-inb9f06880a0a3>

- <https://www.bookdepository.com/Escribirse-La-Autobiografia-Como-Curacionde-Uno-Duccio-Demetrio/9788449307881>

- <https://www.writingbeginner.com/how-to-write-an-autobiography/>

How to write an autobiography (EN)

- <https://guidedautobiography.com>
- <https://eric.ed.gov/?id=EJ785993>

Guided Autobiography Method

- <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/18453181/>